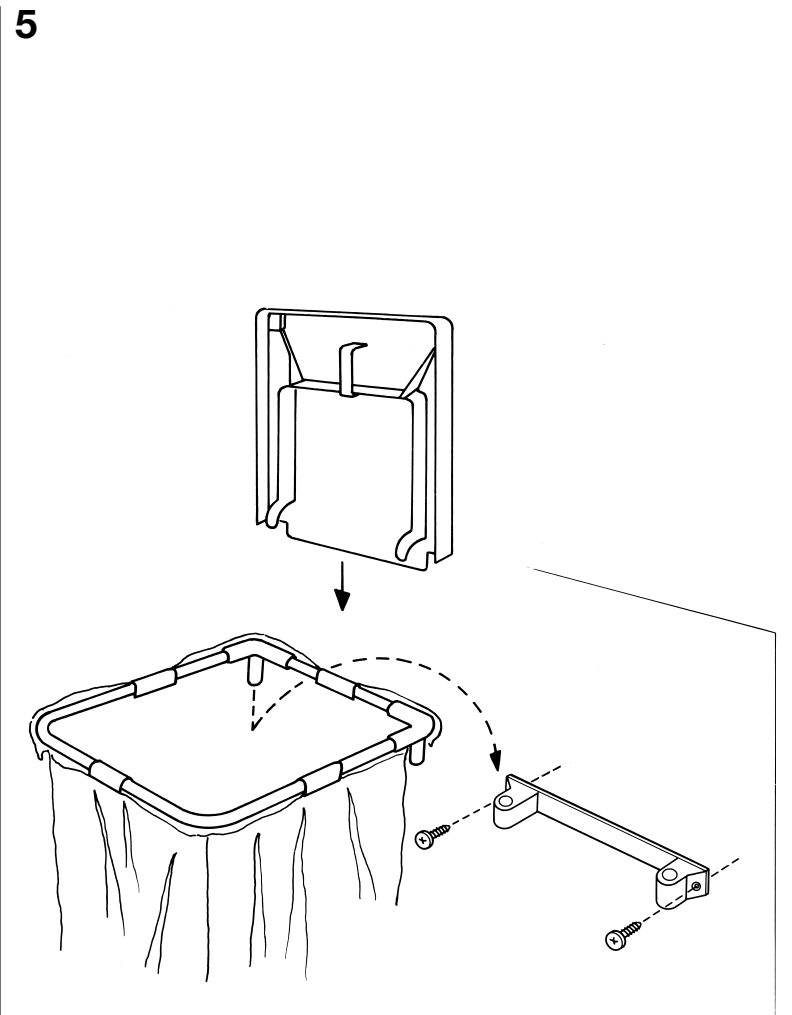
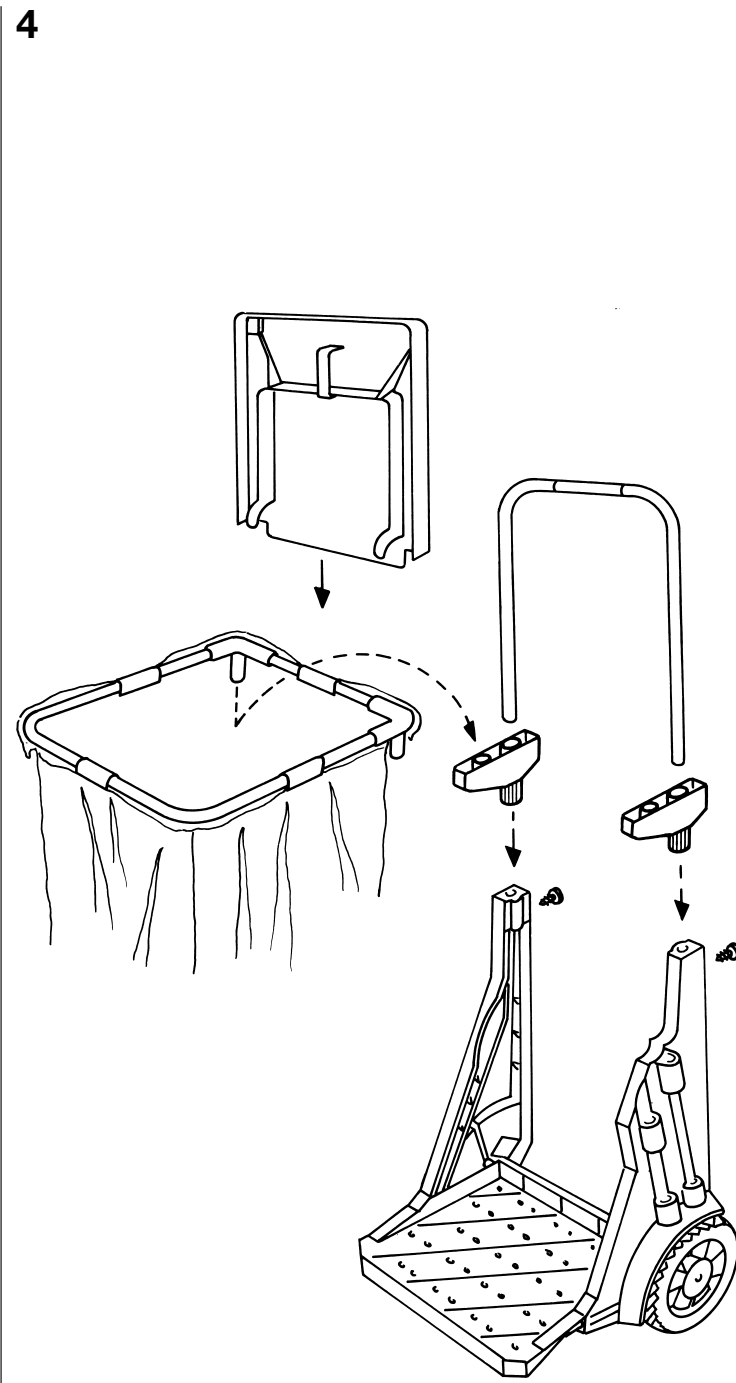
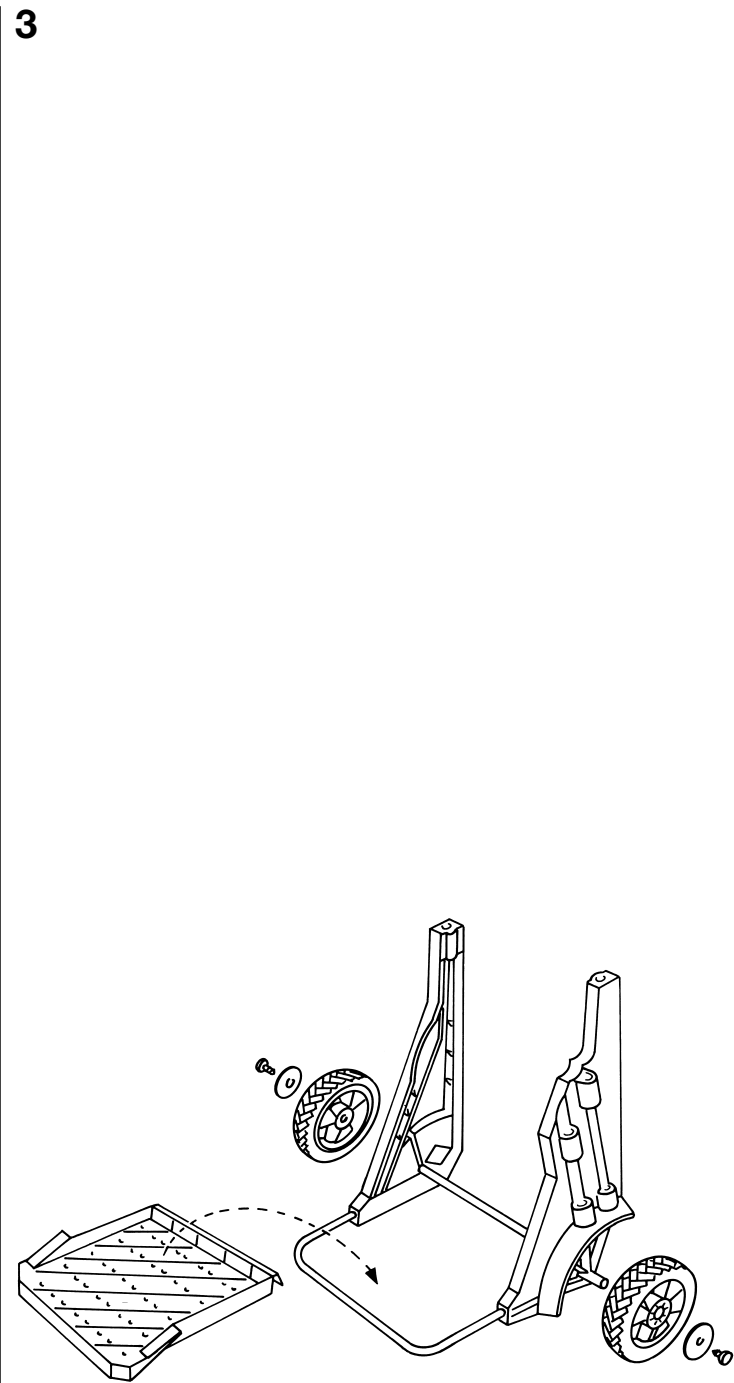
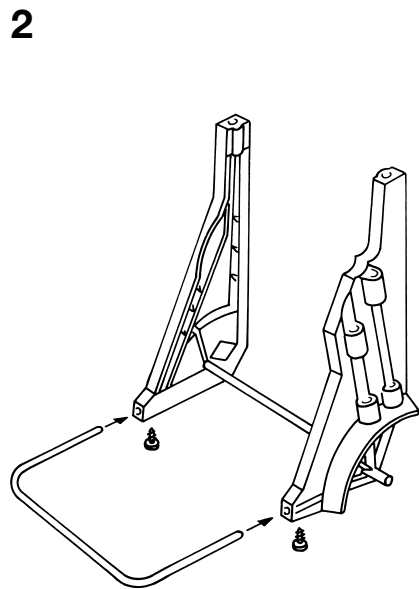
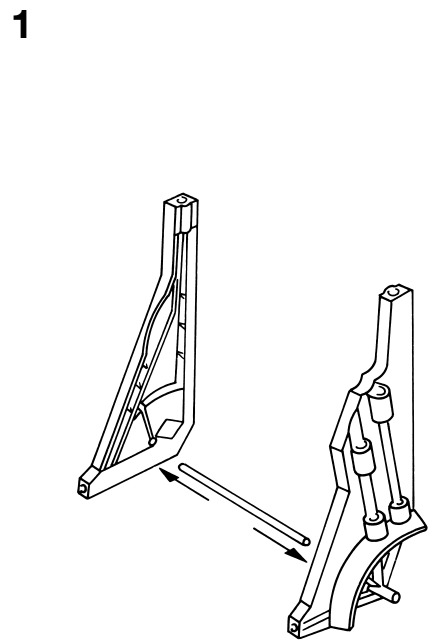




Art. 232

D	Montageanleitung Gartenmobil
GB	Assembly Instructions Mobile Garden Cart
F	Mode d'emploi Chariot de jardin
NL	Montage-instructie Tuinmobiel
S	Monteringsanvisning Trädgårdskärra
I	Istruzioni per il montaggio Eco-Roll
E	Instrucciones para el montaje Carro de jardín
P	Instrução de montagem Carro de Jardim



D

Der Zusammenbau erfolgt entsprechend der Bildfolge.
Zur Montage benötigen Sie einen Kreuzschlitz-Schraubenzieher.
Zusätzliche Wandleisten und/oder Sackhalterungen können direkt über den GARDENA Kundenservice (Adressen siehe Rückseite) bezogen werden.

GB

Please carry out the assembly as shown on the pictures.
For the assembly a Phillips screwdriver is necessary.
Should you require additional wall racks and/or bag holders, please contact our GARDENA Customer Service (addresses are listed on the rear side).

F

Pour le montage de ce chariot de jardin, suivez les schémas explicatifs et munissez-vous d'un tournevis cruciforme.
Vous pouvez vous procurer des supports muraux ou portes-sacs supplémentaires en vous adressant directement au Service Après Vente GARDENA (voir l'adresse au dos).

NL

Het in elkaar zetten van het tuinmobiel vindt plaats in dezelfde volgorde zoals op de afbeeldingen weergegeven.
Bij de montage heeft u een kruiskopschroevendraaier nodig.
Extra wand- en/of zakhouders kunt u rechtstreeks via de GARDENA technische dienst verkrijgen (voor adres zie achterzijde).

S

Montera Din Trädgårdskärra som bilden visar.
För montering behövs en stjärnskruvmejsel.
Om Du behöver ytterligare väggfäste eller påhållare kontakta GARDENA kundtjänst (se återförsäljarlista på baksidan).

I

Procedere al montaggio attenendosi alla sequenza illustrata.
E' necessario un cacciavite a croce.
Sostegno a muro e/o sacchi di ricambio possono essere richiesti al Servizio Clienti GARDENA (vedi indirizzo sul retro).

E

El montaje se realiza según las figuras.
Para el montaje se necesita un destornillador de estrella.
Paneles dorsales y/o soportes para los sacos adicionales pueden adquirirse al servicio técnico de GARDENA (ver las señas al dorso).

P

Por favor siga as instruções de montagem exactamente como demonstra nas ilustrações.
Para a montagem é necessária uma chave de fendas Philips.
Se necessitar de adquirir cavaletes para a parede ou sacos adicionais, por favor contacte o serviço de clientes GARDENA (as moradas estão descritas na parte de trás).

D Bei eventuellen Reklamationen wenden Sie sich bitte direkt an eine der GARDENA Servicestellen.

GB If you have any complaints, please turn directly to one of GARDENA's service stations.

F Pour toute réclamation, prière de s'adresser au Service Après-Vente GARDENA.

NL Wendt u zich bij eventuele klachten a. u. b. direkt tot een GARDENA dealer.

S För information och service ring GARDENA kundtjänst.

I In caso di reclamo rivolgersi direttamente a un centro assistenza GARDENA.

E Para posibles reclamaciones dirigirse directamente a uno de los servicios GARDENA.

P Em caso de eventuais reclamações, queira dirigir-se directamente a um dos Postos de Assistência GARDENA.

Service

Deutschland / Germany
GARDENA Manufacturing GmbH
Service Center
Hans-Lorenser-Str. 40
89079 Ulm
Produktfragen:
(+49) 731 490-123
Reparaturen:
(+49) 731 490-290
service@gardena.com

Argentina
Argensem S.A.
Calle Colonia Japonesa s/n
(1625) Loma Verde
Escobar, Buenos Aires
Phone: (+54) 34 88 49 40 40
info@argensem.com.ar

Australia
NYLEX Consumer Products
50 – 70 Stanley Drive
Somerton, Victoria, 3062
Phone: (+61) 3 9303 1439
nylex.spareparts@nylex.com.au

Austria / Österreich
GARDENA Österreich Ges. m.b.H.
Stettnerweg 11-15
2100 Korneuburg
Tel.: (+43) 22 62 745 45-36 od. -30
kundendienst@gardena.at

Belgium
GARDENA Belgium NV/SA
Sterrebeekstraat 163
1930 Zaventem
Phone: (+32) 27 20 921 2
info@gardena.be

Brazil
Palash Comércio e Importação Ltda
Rua Helena, 285 c/10 12
Vila Olímpia – São Paulo – SP
04552-050
Phone: (+55) 11 30 45 33 00
eduardo@palash.com.br

Bulgaria
DENEX LTD.
2 Luis Ahalier Str., 7th floor
Sofia 1404
Phone: (+359) 2 958 1821
office@denex-bg.com

Canada
GARDENA Canada Ltd.
100 Summerlea Road
Brampton, Ontario L6T 4X3
Phone: (+1) 905 792 9330
info@gardenacanada.com

Chile
Antonio Martinic Y CIA. LTDA.
Gilberto Fuenzalida 185 Loc.
Las Condes - Santiago de Chile
Phone: (+56) 2 20 10 708
garfar_ci@yahoo.com

Costa Rica
Compania Exim
Euroiberoamericana S.A.
Los Colegios, Moravia,
200 metros al Sur del
Colegio Saint Francis
San José
Phone: (+506) 223 20 75
exim_euro@racsa.co.cr

Croatia
KLIS d.o.o.
Stancičeva 79
10419 Vukovina
Phone: (+385) 1 622 777 0
klis@zg.hinet.hr

Cyprus
FARMOKIPIKI LTD
P.O. Box 7098
74, Digeni Akrita Ave.
1641 Nicosia
Phone: (+357) 22 75 47 62
condam@spidernet.com.cy

Czech Republic
GARDENA spol. s.r.o.
Řípská 20a, č.p. 1153
62700 Brno
Phone: (+420) 800 100 425 (Hotline)
gardena@gardenabrno.cz

Denmark
GARDENA Norden AB
Sales Office Denmark
Box 9003
S-200 39 MALMÖ
info@gardena.dk

Finland
Habitec Oy
Martinkyläntie 52
01720 Vantaa

France
GARDENA France
PARIS NORD 2
69, rue de la Belle Etoile
BP 57080 ROISSY EN FRANCE
95948 ROISSY CDG CEDEX
Tél. : (+33) 0826 101 455
service.consommateurs@
gardena.fr

Great Britain
GARDENA UK Ltd.
27-28 Brenkley Way
Blezard Business Park
Seaton Burn
Newcastle upon Tyne
NE16DS
info@gardena.co.uk

Greece
Agrokip G. Psomadopoulos
& Co.
33 A, Ifestou str.
Industrial Area
194 00 Koropi, Athens
Phone: (+30) 210 66 202 256
service@agrokip.gr

Hungary
GARDENA Magyarország Kft.
Késmárk utca 22
1158 Budapest
Phone: (+36) 80 20 40 33 (Hotline)
gardena@gardena.hu

Iceland
Heimilistaeki hf
Saetun 8
P.O. Box 5340
125 Reykjavik

Ireland
Michael McLoughlin & Sons
Hardware Limited
Long Mile Road
Dublin 12

Italy
GARDENA Italia S.p.A.
Via Donizetti 22
20020 Lainate (MI)
Phone: (+39) 02.93.94.79.1
info@gardenaitalia.it

Japan
KAKUICHI Co. Ltd.
Yamato Bldg., 5-3-1, Kojimachi
Chiyoda-ku, Tokyo 102-0083
Phone: (+81)-(0)3-3264-4721
m_ishihara@kaku-ichi.co.jp

Luxembourg
Magasins Jules Neuberger
Boîte postale 12
L-2010 Luxembourg
rue Gluck
L-2549 Luxembourg-Gasperich
Phone: (+352) - 401 401
info@neuberger.lu

Netherlands
GARDENA Nederland B.V.
Postbus 50176
1305 AD ALMERE
Phone: (+31) 36 521 00 00
info@gardena.nl

Neth. Antilles
Jonka Enterprises N.V.
Sta. Rosa Weg 196
P.O. Box 8200
Curaçao
Phone: (+599) 9 767 66 55
pgm@jonka.com

New Zealand
NYLEX New Zealand Ltd.
Private Bag 94001
South Auckland Mail Centre
10 Offenhauser Drive
East Tamaki, Manukau
Phone: (+64) 9 270 1806
david.eeles@nylex.com.au

Norway
GARDENA Norden AB
Sales Office Norway
Karihaugveien 89
1089 OSLO

Poland
GARDENA Polska Sp. z o.o.
Szymanów 9d
05-532 Baniocza
Phone: (+48) 22 727 56 90
gardena@gardena.pl

Portugal
GARDENA Portugal Lda.
Edif. GARDENA
Algueirão
2725-596 Mem Martins
Phone: 219228530
info@gardena.pt

Romania
MADEX International
Str. Avionului No. 17
Bl. 6D, SC. 1
AP. 1 Sector 1
Bucharest
Phone: (+40) 21 23 23 570
madex@ines.ro

Russia / Россия
ЗАО АМИДА ТТЦ
ул. Мосфильмовская 66
119590 Москва
Тел.: (+7) 095 956 99 00
amida@col.ru

Singapore
Hy-Ray Enterprises
Block 1002 Toa Payoh Industrial Park
07-1433/1435/1451
Singapore 319074
Phone: (+65) 625 32 277
hyray@singnet.com.sg

Slovak Republic
GARDENA Slovensko s.r.o.
Bohrova 1
851 01 Bratislava
Phone: (+421) 263 453 722
info@gardena.sk

Slovenia
Silk d.o.o. Trgovina
Brodišče 15
1236 Trzin
Phone: (+386) 1 580 93 00
gardena@silk.si

South Africa
GARDENA
South Africa (Pty.) Ltd.
P.O. Box 11534
Vorna Valley 1686
Phone: (+27) 11 315 02 23
sales@gardena.co.za

Spain
GARDENA IBÉRICA S.L.U.
C/Basauri, nº 6
La Florida
28023 Madrid
Phone: (+34) 91 708 05 00
(4 líneas)
atencioncliente@gardena.es

Sweden
GARDENA Norden AB
Försäljningskontor Sverige
Box 9003
20039 Malmö
info@gardena.se

Switzerland / Schweiz
GARDENA (Schweiz) AG
Bitziberg 1
8184 Bachenbülach
Tel.: (+41) 18 60 26 66
info@gardena.ch

Turkey
GARDENA / Dost Diş Ticaret
Mümesillik A.Ş. Sanayi
Çad. Adil Sokak No. 1
Kartal – Istanbul
Phone: (+90) 216 38 93 939
info@gardena-dost.com.tr

Ukraine / Украина
АОЗТ АЛЬЦЕСТ
ул. Гайдара 50
г. Киев 01033
Тел.: (+380) 44 220 4335
info@gardena.ua

USA
GARDENA
Melnor, 3085 Shawnee Drive
Winchester, VA 22604
Phone: (540) 722-9080
service_us@melnor.com

0232-20.961.02/0051
© GARDENA Manufacturing GmbH
D-89070 Ulm
http://www.gardena.com